

ENCUENTROS SONOROS

FRANCISCO GODINEZ GALAY TEMPORADA 2 | EPISODIO 4 | GUION

Miranda Carrete: ¿Qué desafíos enfrenta la industria del podcast? ¿Hay algo que sobra? ¿Cuáles son los géneros olvidados? ¿Se puede experimentar con otros formatos?

En Tristana hacemos una pausa... Repensamos el podcast.
Nos reunimos con colegas y amigos para reflexionar sobre nuestras prácticas...
Indagamos sobre los obstáculos y ventajas para producir.

Un ciclo de encuentros sonoros.
Conversaciones para reflexionar sobre nuestro medio y lenguaje.

Francisco Godinez Galay: *«Estamos haciendo el archivo del futuro. El archivo que dentro de 30 o 50 años va a ser visitado por el documentalista o el podcastero de ese momento, que va a querer comprender ¿cómo fue? ¿Cómo fue la historia? ¿Cómo fue este pasado? Ahí hay un montón de trabajo para hacer sobre la catalogación, la preservación, la digitalización de grabaciones. Estamos generando un archivo enorme de lo sonoro».*

Miranda: Encuentros sonoros. Segunda temporada.
Hoy conversamos con Francisco Godinez Galay...

Florencia Flores Iborra: *«Francisco Godinez Galay es radialista, investigador y productor. Forma parte del Foro Documental Sonoro en español más conocido como SONODOC y del colectivo Bola sin manija. Es cofundador y director del Centro de*

Producciones Radiofónicas, el CPR. Un espacio de producción, experimentación, investigación y capacitación dedicado a la radio. Hola Francisco.

Francisco: *¿Cómo andas?*

Florencia: *¿Todo bien?*

Francisco: *Muy bien.*

Francisco: *No quería dejar de empezar esta entrevista charlando sobre el laburo, el CPR desde hace años sigo en el trabajo del CPR porque me interpela, entre otras cosas, ¿no? Quienes entendemos a la comunicación como un derecho humano básico apelamos a contar historias, que a veces incomodan, que arriesgan cosas, que nos cuestionan políticamente y un poco eso es lo que a mí me pasa con [...] el CPR. Así que quería preguntarte y arrancar esta entrevista preguntándote ¿qué desafíos implica [...] trabajar y producir contenidos en estos términos?*

Francisco: *Mira, das en el clavo con la esencia [...] del origen de la historia, el desarrollo del CPR, de lo que somos. Que ha surgido como una idea para trabajar dentro de esta concepción de la comunicación como un derecho humano. La democratización de las comunicaciones y dijimos bueno, ¿cómo podemos aportar a todo ese mundo? Desde lo radiofónico, produciendo contenidos, contenidos libres de temáticas o de enfoques que no estaban tan presentes en las agendas hegemónicas para aportar a... El comienzo es aportar a una gran red de radios comunitarias, radios de fines sociales que por ahí, por afinidad o por necesidad, iban a usar esos contenidos y liberar esos contenidos. Después, bueno, fuimos agrandando la agenda cuando vimos otras necesidades y otras particularidades de nuestros gustos. Ahí también aparece no solo lo militante [...] y lo que es la pelea por la democratización de la comunicación, sino también hacer las cosas que nos gustan. Entonces ahí un poco encontramos el cruce, naturalmente te diría incluso, entre trabajar temáticas políticas, sociales. Estas historias que incomodan como vos decís, y también hacerlo a partir quizás de una exploración experimental de tipo de laboratorio. Entonces hay en todo [...] esa ensalada. Dijimos: bueno, nosotros podemos hacer contenido sobre temas relevantes para nosotros y nosotras, pero también podemos jugar con los sonidos, jugar con la radio. Ojalá inspirar [...] a radios a que prueben cosas diferentes, que no se queden con la radio convencional como único método [...] de lo sonoro. Imaginate que arrancamos con estas búsquedas en 2005, donde... Ha pasado mucha*

agua bajo el puente. Hoy ya es más fácil entender lo experimental [...] por la explosión del podcast sobre todo, todas estas búsquedas más, más estéticas. Pero en su momento fue como vamos a ir por este lado un poco también en esto, naturalmente, como sin perder el espíritu lúdico y divertirnos haciendo cosas que creemos necesarias, ¿no?

Florencia: Hablabas de la experimentación y para mí es algo que es un diferencial muy grande en el laburo del CPR, justamente la experimentación del lenguaje sonoro. Eso que vos hablás de laboratorio se escucha, ¿no? Y creo que es súper interesante [...] apostar a esa experimentación. Entonces, ¿cómo es el proceso de trabajo en el CPR? O sea, buscan... Traen una idea, plantean un tema, quieren a una forma de destacarse desde lo sonoro por algo. [...] ¿cómo es esa cocina de la cosa?

Francisco: Bueno, hay varias formas. Hay una pre pandemia y otra que es post pandemia por las condiciones. Cuando estábamos en oficina con nuestro estudio, que ya no, no lo usamos, ya no lo tenemos, nos hemos virtualizado completamente. Había una cotidianidad de quienes íbamos todos los días, digamos, a la oficina, de que las ideas surgían ahí. Entonces charlar, sentarnos en una mesa, en un puff, a pensar ideas hasta que salir algo. Muchas veces sale naturalmente. [...] Estamos haciendo otra cosa y se nos ocurre cualquiera de los miembros, o las miembros. Y ahí creo que es clave rodearse de gente que esté en la misma sintonía. Eso en general, en todas las cosas que he hecho ha sido clave total, porque esa gente que no te dice: "No, ¿para qué vas a hacer eso? Que eso es lo más frustrante que hay, sino que se sube al carro de lo absurdo que estás proponiendo y dice: "Sí, por supuesto, vamos para allá." Y ahí se van sumando las ideas [...] cuando estamos presencial. Siempre es posible una instancia de diálogo, de escribir, de dibujar, [...] de intentar y con el estudio a mano es grabar, ver cosas que salen. Prestar atención. Prestar atención a lo que sucede tanto en la calle [...] podemos grabar cosas como lo que sucede en un estudio, el error, lo imprevisto. Todo eso nos sirve, lo usamos, lo [...] queremos ahora en vos, pandemia. Digamos que estamos. Si bien siempre tuvimos miembros y miembros en varios países, lo cual de algún modo ya el equipo era medio virtual, hoy por hoy es más, es más así. Entonces por ahí hay alguna propuesta de alguno o alguna. [...] Alguien se sube a esa idea o les dice si siguen por ahí es muy caótico, si se quiere en algún punto. Creo que es parte de la esencia de lo experimental, que estar con la antena sonora preparada para que algún incentivo de la realidad que nos rodea [...] nos pegue en la cabeza como para para encontrar ahí una buena idea. Después eso,

asociarte de a dos, de a tres dentro del mismo equipo [...] para generarlo y a veces individualmente también. Si no, no hay nadie. Hay una fórmula en sí. Después, claro, tenemos algunas, algunas claves que nos imponemos, como por ejemplo esto nunca el no como como primera opción, pero siempre preguntarnos ¿qué otras formas hay de hacer las cosas? Cuando se nos ocurre algo tampoco quedamos enseguida con eso y decir bueno, y esto lo podría hacer de otro modo, ensayar posibles respuestas. Quizás nos quedamos con la primera idea, pero quizás encontramos algo mejor preguntarnos ¿cómo hacer las cosas de otro modo? Es esencial para nosotros. Y después esto también es medio a posteriori que hemos descubierto qué tipo de técnicas usábamos naturalmente. Y ahora que lo sistematiza, podemos usarlo más conscientemente. Tenemos con lo que es los formatos algunas si se quiere, sí herramientas para encauzar esa esa creatividad que son resignificación: dar significación de los géneros. Conocer los géneros radiofónicos y ser capaces de moverle algún elemento y con eso generar novedad. La hibridación, mezclar dos cosas que aparentemente no deben mezclarse. Y bueno, ¿por qué no de mezclarse? Si no dicen que no deben mezclarse, entonces vamos a intentar mezclarlas, ¿no? Entonces, mezclar ficción con paisaje sonoro, a ver qué se nos ocurre en esa mezcla. La traducción es otra que es decir bueno, algún contenido, algún mundo que no sea eminentemente sonoro, ¿cómo lo podríamos traducir a lo sonoro? Entonces, ahí, en el ejercicio de hacer un tweet sonoro, hacer una foto sonora, hacer una película sonora, [...] puede aparecer algún contenido interesante o por lo menos un camino de exploración que nos genere cosas nuevas. Entonces ahí ya te dije resignificación, traducción, hibridación. Tenemos descontextualización también puede ser otra. Géneros o tipos de contenido muy convencionales, pero que en un contexto diferente se convierten en novedad. Siempre pongo el ejemplo de un amigo que hacía un programa de música electrónica experimental y me dice bueno, está bien, es un programa de música electrónica experimental perfecto. Pero ¿dónde lo hacía? En una radio sindical del Sindicato de los Bancarios de Uruguay. Entonces ese, ese gesto es el creativo, es la [...] descontextualización, el contenido es bueno y así un montón de otras cosas que fuimos encontrando.

Florencia: Particularmente me quería centrar en el trabajo que hicieron a los 40 años del derrocamiento de Allende en Chile, ¿no? Que es este trabajo [...] Mil sonidos en un golpe, que me parece que resume muchos de los aspectos que mencionas y que me encantaría que me cuentes un poco más de ¿cómo surge ese trabajo? Porque

realmente si no lo escucharon escuchen porque es espectacular y que combina más todo esto, ¿no? Un documental sonoro en una época con un contexto político muy concreto.

Mujer 1: *«Ahí está chiquillos, llamada de la Presidencia.*

Hombre 2: *Atiende mujer*

Mujer 1: *Aló. Sí. Sí.*

Allende quiere salir al aire.

Hombre 2: *Ponlo al aire pues.*

Mujer 1: *Sí señor presidente. Cuente hasta tres y hable.*

Hombre 1: *Aire.*

Salvador Allende: *Les habla el presidente de la República desde el Palacio de la Moneda. Informaciones consignadas señalan que un sector de la Marina habría aislado Valparaíso y que la ciudad estaría ocupada. En todo caso, yo estoy aquí en el Palacio de Gobierno y me quedaré aquí defendiendo el Gobierno que represento por la voluntad del pueblo. [...]*

Hombre 1: *Chino. No estamos saliendo al aire.*

Hombre 2: *¿Cómo?*

Mujer 1: *Eso la concha su madre.*

Hombre 3: *La yuta jefe.*

Hombre 2: *Putas».*

Florencia: *Contame un poco más de “Mil sonidos en un golpe”.*

Francisco: *Sí resume, como vos decís, muchas de las cosas que después nos dimos cuenta. Lo hicimos muy instintivamente y con cero pruritos de esto, de que estamos haciendo un documental, un radioteatro, nos largamos a hacerlo. Y creo que eso, eso nos enseñó un montón. Aprendimos un montón. Esto es un trabajo de 2013, ya pasaron varios años, sabíamos bastante menos de [...] todo esto y surgió como muy naturalmente también una inquietud leyendo un libro que contaba la historia de ese día del 11 de septiembre del '73. Y a mí me pareció muy sonoro todo lo que se estaba contando ahí. Y además el libro hablaba de unas interferencias, de unas grabaciones que hizo un radioaficionado, supuestamente de las comunicaciones militares que gestaron el golpe ese día. Y esas grabaciones son públicas, están. Entonces justo se cumplían 40 años. Se me ocurrió proponer a dos colegas chilenos hacer algo en*

conjunto y en tres meses lo hicimos. Una locura. Dijimos bueno, ahí nos dimos cuenta de que también lo colaborativo, la producción a distancia, es posible, digamos, hay que contestar los mails, nada más, a veces. Se trata solo de eso. Hoy nos parece más común ¿no? Trabajar colaborativamente o a distancia por todo lo que pasó con la pandemia, pero en ese momento fue como un ensayo a ver qué pasaba. Y fue tan simple como que yo hice una primera versión del guion. Obviamente lo corrigieron en Chile y lo hicimos con Quique Ortega y Raúl Rodríguez, a quienes a Quique que lo conocía. A Raúl no lo conocía todavía. Fue como una explosión de que todo confluyó bien. Y si es un y un documental sonoro con dramatización que cuenta ese día en tres espacios la Radio Magallanes, que fue la radio Allendista, en donde Allende transmitió sus últimos discursos, que también son archivos muy conocidos. La radio que luego fue Pinochetista, que bueno estaba por el golpe y la supuesta casa de este supuesto aficionado que interfirió las comunicaciones militares y todo eso combinado con los archivos históricos, las interferencias de las comunicaciones militares, los discursos de Allende y un montón de otras cosas. Hay sonidos de archivo que reutilizamos ahí que son increíbles. Este un cronista de de radio Cooperativa que va a cubrirlos los bombardeos a la Casa de la Moneda y en un momento él dice bueno, pero no voy a hablar más, voy a dejar que ustedes escuchen. Y gracias a esa lucidez que tuvo ese tipo, tenemos hoy un paisaje sonoro de ese bombardeo, que es una cosa estremecedora. Bueno... Utilizamos todo eso en una manera totalmente libre, estética. [...] Tiene mucho de realidad, de experimentación, y con eso hicimos una obra larga de una obra que se llama Mil sonidos en un golpe. Pero bueno, te digo, en tres meses logramos hacerlo por mail. Se grabaron las voces en Chile. Tiene entrevistas, también testimonios, muchos testimonios de chilenos y chilenas que nos contaran qué recordaban de ese día, sobre todo de la radio y del sonido. Sigue concentrado en eso el rol de la radio, lo sonoro. ¿Qué pasó con los sonidos luego de ese día? Y bueno eso nos, nos largamos a jugar ese juego sin saber mucho, y nos aprendimos un montón de que era posible hacer este tipo de cosas, creo que eso fue una inflexión para mí. Sí, sí.

Florencia: Y además esa particularidad concreta, ese vínculo con la radio que escucharas a Allende transmitir, especialmente una radio compañera, como que te da para quienes hacemos radio de alguna forma, el espíritu de que bueno se puede, ¿no? Hacer cosas de calidad, independientes, con fuentes de primera mano y darle un valor a todo esto que muchas veces cuando hablamos de comunicación

comunitaria o de comunicación popular, siempre está como visto como ese es un mundo de nicho súper tipo, poco masivo y que no accede a las grandes primicias. Me parece que también es como un plus y un homenaje al medio, ¿no?

Francisco: *Sí que a veces parece como eso no. Dejado de lado todo de todo ese mundo y además que no se dimensiona la real incidencia que tiene ese mundo y la verdad que es [...] importantísimo que es efectivo, digamos, está hasta en sus en sus roles. Y de hecho el trabajo este que reivindica un montón de, de esas cosas también y que lo hicimos con cero pesos, con cero estructura, que la publicación después fue en la página de CPR, en la página de Eco Educación y Comunicaciones, que era la organización chilena donde trabaja Quique la página de la radio JGM, que es una radio comunitaria de la Universidad de Chile donde estaba Raúl. Tuvo un montón de repercusión. O sea que también ahí se comprobó que ese tipo de cosas todavía pueden ser escuchadas, que el circuito alternativo existe, que es bueno. También nos dio esa dimensión.*

Florencia: *Sí, [...] que incluso muchas veces ninguneado ese medio en relación con, justamente como si lo tratara como algo testimonial. Bueno, está bien que los muchachos y las muchachas hagan cositas, pero que no tenga un impacto masivo cuando sabemos que sí lo puede tener. Entonces me parece que es un lindo homenaje y que creo que también está vinculado con este rol que tiene el CPR el Centro Producciones Radiofónicas con la radio y que de un tiempo a esta parte quienes seguimos el trabajo de ustedes vemos que han apostado al formato podcast y también ahí me intriga, ¿no? De ¿por qué? De ¿qué es lo que ven ahora en el podcast, también es algo que tienen que intervenir?*

Francisco: *Hemos aprendido con el tiempo que lo que hacíamos era, era podcast. De algún modo siempre le llamamos radio. Para nosotros esa discusión no si bien es interesante y yo me he metido y he investigado y todo. Y estoy tratando... Sigo siempre tratando de aprender. Nosotros venimos de la radio, pensamos que estábamos haciendo radio, estamos hablando de 2005 también. No estaba tan generalizado el término podcast y el primer objetivo del CPR era hacer contenidos para que las radios los descargarán y los utilizarán. Con el tiempo nos fuimos dando cuenta que muchos de esos contenidos iban directo a oyentes, digamos. Había gente que buscaba temas o buscaba cosas, llegaba a nuestra página, lo escuchaba y lo descargaba. No necesitábamos la institución Radio mediando entre nuestra*

producción y la escucha. Entonces ahí ampliamos un poco, nos dimos cuenta de esto [...] Y bueno, pues con toda la explosión del del fenómeno del pueblo que decimos bueno, es eso lo que estábamos haciendo. [...] En algún punto alguna de nuestras producciones son más parecidas al movimiento del podcast, pensadas en episodios, pensada como charlas en este podcast tipo, tipo magazine. Algunas cosas son más unitarias y más especiales, o más inclasificables o más cortitas, que por ahí escapa a algunos cánones de lo que es el podcast, pero es un contenido sonoro organizado de determinada manera, disponible en Internet y en las plataformas. Y en ese sentido creo que es más o menos todo lo mismo.

Florencia: *Sí, de hecho, para quienes están escuchando les cuento que Francisco y yo nos conocimos en una charla donde justamente el debate era si...*

Francisco: *Es verdad.*

Florencia: *Si el podcast es radio o no, que organizó Santiago Marín en la Universidad del Salvador y que bueno, nosotros somos del bando de los buenos que creemos que es el podcast es radio, pero bueno hay otros...*

Francisco: *(Risas).*

Florencia: *No. Siempre digo que esa discusión es al santo botón no, porque creo que tenemos que estar más preocupados quienes producimos contenido sonoro en pensar cómo podemos estar mejor contenido sonoro, de mayor calidad, más profesional que categorizarlo y decir es radio. No es radio. Es como una discusión que siento que ya es: Ok estuvo bien que hace cinco años se diera. Ahora seguiré hablando de ese tema...*

Francisco: *Si se cruza todo después [...] en su momento también a la radio como institución, si se quiere, también ninguneó un poco al podcast, no se enteraba de que eso era de la familia y ahí creo que también hubo un error de quienes hacían radio y que todavía hoy, mucha gente que por ahí hace radio, que que piensa que el podcast es algo menor. Por otro lado, mucha gente que llegó al podcast sin venir de la radio. Entonces por ahí no, no necesitó de esa vinculación con lo radiofónico. Entonces, bueno, ahí se fueron formando algunas ideas, pero, pero no pasa nada. Estamos todos en la misma. Es narrativa sonora.*

Florencia: *Completamente. Y dentro de estas narrativas sonoras también pienso en el tema de los acentos, ¿no? O sea porque el CPR tiene base en Argentina, en Perú, en Colombia, en Uruguay, incluso en España y... Y hay algo también lindo con este trabajo que contás que hicieron en colaboración con Chile, de escuchar esos acentos distintos, de escuchar esas diversas realidades sonoras de estos paisajes sonoros que están muy presentes. Y no puedo dejar de pensar siempre en una anécdota que le escuché a Daniel Alarcón en una visita que hizo acá en Buenos Aires, donde él contaba que cuando fundaron Radio Ambulante y cuando estaban buscando financiamiento para justamente financiar ese proyecto, todas las empresas les decían: "No, no pero los uruguayos no van a querer escuchar esta historia de Perú contada por peruanos o los argentinos no van a querer escuchar como suena en Colombia..." Y ellos demostraron que eso es totalmente equivocado y que cuando las historias nos conmueven, nos conmueven y trascienden fronteras y no importa si quien la cuenta es español, colombiano, peruano o [...] boliviano. Entonces ahí me parece que hay algo lindo de la diversidad de voces que tienen ustedes también, que apela a construir ese paisaje un poco más regional, ¿no? [...]¿Han tenido algún tipo de respuesta, de comentario de sus audiencias en relación a esto?*

Francisco: *Nunca incomoda que se escuchen voces de un país que no es, no es el propio, al contrario. Ahí creo que hay un par de cosas interesantes. Creo que también. Volviendo a la radio comunitaria, a esta radio hecha desde las comunidades, al podcast independiente, al podcast que no está hecho con locutores profesionales, con voces impostadas, creo que [...] nos fueron relajando. La escucha ese tipo de voces para entrenarnos en en que la radio o el audio o el podcast puede tener voces más parecidas a las nuestras. Voces diversas y que no es tan acartonado el tema. Eso por un lado y por otro especialmente. A mí me fascina esa diversidad sonora. Estamos siempre en la búsqueda de ¿cómo suenan las ciudades de nuestro continente? ¿Cómo suenan las voces? ¿En qué se parecen? ¿En qué se diferencian? En encontrar la musicalidad de esas, de esas voces, de esos paisajes sonoros. Y creo que no solo no molesta, sino que está buenísimo meterse en ese, en ese mundo de: "ah, mira, vamos a hacer una serie y vamos a grabar en los cinco países y que dialoguen entre ellas voces que nada que ver, que dialoguen los paisajes sonoros, saber en qué se parecen, en qué se diferencian". Creo que siempre en torno a una búsqueda a ver si hay una esencia sonora en nuestros territorios, en nuestros países, en nuestro continente también, viendo si es posible un sonido latinoamericano, si se*

quiere. Ya hemos escuchado mucho el podcast norteamericano, el documental sonoro o la radio europea. [...] ¿Y nosotros? ¿Y nosotras? ¿Cómo? ¿Cómo sonamos? Quizás es así. Escuchando una voz colombiana, conversando con una argentina y con una peruana y... Y que el oído esté dispuesto a eso.

Florencia: Pero no sólo en las voces, ¿no? Porque yo creo que también hay temas comunes, regionales, ¿no? Este, no sé. [...] Yo creo que hay una voz latinoamericana que habla de un mundo que es común para quienes vivimos en América Latina. No, no sé ¿cuál es la experiencia de ustedes?

Francisco: Sí, sí, claro. Bueno, este. Tenemos muchas similitudes, procesos que nos hermanan problemas. Creo que la forma de [...] de encarar algunos temas con la diversidad que tenemos en América Latina, si hay una identidad, una personalidad algo fuerte culturalmente. La relación con el territorio, el medio ambiente, la relación con nuestros pueblos originarios, eso es una riqueza inagotable que por ahí es poco explotada, pero que estamos permeados y permeadas por eso, aunque no nos demos cuenta, naturalmente ¿no? Somos esa, esa mezcla en los procesos políticos. Hay ahí una historia en común de décadas que más o menos se va repitiendo cíclicamente. De hecho ahí, nosotros estamos bastante de tensión como ejercicio [...] a escuchar. Bueno, procesos de protesta que ha habido en 2019 en cinco países a la vez. Bueno, va a haber y ¿tenemos cómo grabarlo? Bueno, contemos algo a ver ¿cómo? ¿Cómo son esas protestas? ¿Se parecen? ¿No se parecen? ¿Se dan en el mismo año, en cinco países distintos? ¿Están pidiendo más o menos lo mismo? Tenemos la misma lengua que nos hila, digamos, más allá de las lenguas originarias, más allá del portugués, más allá de detalles hay ahí un hilo conductor que puede ser sonoro.

Florencia: Sí, como si tuviera una relación. Por ejemplo, pensar ¿cómo suena en 2001 con el estallido en Chile? Que de hecho es un ejercicio que aparte están haciendo.

Francisco: Sí, sí, sí, tal cual, tal cual. Ahí no solamente es contar la historia, contar un proceso social que como decíamos al principio, el tema si se quiere, el texto de lo que queremos decir, sino también el contar, el cómo, el cómo suena, el prestar atención a... A qué están diciendo las cacerolas, cómo suena el gaseó de una policía en un país, cómo te estremece el sonido de un helicóptero en una manifestación. Entonces ahí volvemos a esta preocupación o si se quiere, obsesión que tenemos en

el CPR de los temas, los textos, lo... El qué, pero también el cómo, la estética, lo sonoro. Es como ese, ese, ese híbrido constante de prestar atención a las dos cosas.

Florencia: *Sí, yo creo que eso es un laburo súper interesante, que incluso tiene poca prensa, ¿no? Porque somos las productoras independientes quienes abordamos esos temas y no a nivel masivo. Y pienso que ahí el podcast también puede dar de alguna forma [...] una difusión, una masividad importante. Entonces, y [...] desde ese punto de vista, también pienso como ustedes laburan después la promoción de esos podcast, ¿no? Porque quizás demos podcast o mismo radio. Sabemos que muchas veces no se termina cuando el producto está al aire o cuando está publicado, ¿no? En cualquier plataforma, sino que ahí recién empieza el promover que la gente escuche eso que está ahí y yo creo que eso es un laburo, muchas veces el talón de Aquiles de muchos medios independientes y bueno, ni que hablar alternativos y comunitarios. Entonces ahí ustedes ¿le dan importancia a eso? ¿Cómo lo trabajan? Qué ¿qué pasa?*

Francisco: *Mirá si le damos importancia, pero es nuestro talón de Aquiles también. Yo particularmente no soy muy bueno para toda la parte de difusión y todo, pero he aprendido a tener paciencia. [...] Claro. Antes me desesperaba... Esto está buenísimo, lo tenía que escuchar mucha gente. Por qué no lo escuchan si yo lo mando, se qué. Después me empecé a preocupar de eso y dije bueno, entonces... Por ahí es un poco egoísta, pero lo que me importaba o nos importaba, era bueno lograr algo que nos hubiera gustado hacer. Hay ahí una cosa que también tiene la radio comunitaria del podcast independiente, que a mí no me parece menor que más allá de la escucha de la emisión, es generar todo el proceso previo de la producción, todos esos espacios que a veces no hay y que muchas veces que habitualmente no tienen el acceso al micrófono puedan expresarse. Ya la expresión misma es algo que sirve más allá de cuánta gente escucha esa expresión. Hay mucha gente a quien no le han acercado un micrófono nunca en su vida y cuando se le acercan puede permitirse reflexionar, sistematizar lo que siente y lo que piensa y poder expresarlo y con eso ser en el mundo, ¿no? entonces eso también es algo que hemos prestado atención en ese rol que tenemos, en hacer cosas que nos gustan y en tratar de quizás lanzar ideas al. Al mundo que en algún momento alguna de esas va a sentar, va a encontrar oídos atentos a los que interpelar y lo que te decía que ha aprendido a ser paciente en esto. [...] Y te digo hace mucho que no... Recién hace poco tiempo empecé a ver números de la página. Porque me olvidé que existía la posibilidad de ver números de cuánta*

gente ese día es quizás un error, pero. Pero qué sé yo, también puede ser que no... No concentrarme tanto en cuanta gente escuche eso y saber que en algún momento estás aportando a cambiar las cosas. Y si lo ves de algún modo, vos también tienes experiencia en... Hablar de paisaje sonoro, salir a grabar una protesta, hacer una postal sonora en 2006. [...] Es muy distinto a ahora 2021 que uno ya en polkas masivos en radio masiva incluso empieza a encontrar que esto ha permeado. Y no digo que sea por nosotros y nosotras, pero sí que es [...] aportar a que vas horadando, a que las cosas se transformen en las estéticas, en los temas también. Las agendas funcionan igual. Cuánto se le iba a decir a la agenda feminista de hace 30 años que no las escuchaba nadie. Bueno, paciencia, ¿que pasó? Hoy es la agenda principal. Entonces bueno, creo que de eso se trata, [...] de ser pacientes, de hacer las cosas también porque a uno le gusta de jugar y de ir registrando, registrando contenidos y registrando también esto de los métodos. Reflexionar, poder escribir sobre lo que uno hace para que todo esté disponible en caso de que alguien [...] llegue esto por otros lados y busque algo y nos encuentre. Creo que [...] va por ahí, pero sí, de todos modos la difusión es importante. Ahí tenemos un par de especialistas en redes sociales a quienes yo les he dado la, la confianza del manejo y todo porque para mí es un punto flojo mío. Así que si no nos preocupa, pero yo, yo no lo sé hacer bien.

Florencia: Nuestra experiencia desde Tristana también tiene ese desafío. Si nosotros le damos mucho, dedicamos muchas horas a producir y a difundir y a promocionar el trabajo. Siempre estamos pensando cómo promocionar este trabajo desde un lugar que a nosotras nos quede cómodo, que represente nuestras estéticas, nuestras ideas, nuestros valores. [...] Entonces también esa coherencia está bueno lograrla en la promoción, pero también pienso que la promoción no es solamente en las redes sociales, ¿no? Sino que por ejemplo, y ahí también me gustaría entrar. Hay un laburo en festivales, hay laburo en bienales, entonces ahí no sé, ustedes participan activamente, vos formas parte del SONODOC. [...] Sí me parece importante charlar sobre el rol que ocupan esos festivales en difundir trabajos que quizás no son masivos, pero que cumplen un rol claramente político, social, comunicacional importante.

Francisco: Sí, eso. Bueno, eso está bueno, me parece fundamental. Las movidas que hay alrededor y que cada vez son más de lo sonoro, de lo radiofónico, de lo artístico en general también, donde el sonido empieza a colarse cada vez más en

festivales de cine, que uno empieza a ver que puede ir a ver, ir a escuchar el documental sonoro. Y creo que eso sí es este. Es importante. No sé cuánto se sale del nicho. En algunas cosas sí. La Bienal de Radio, por ejemplo, la Bienal de México es algo que a mí siempre me sorprende, porque México es un gigante en todo sentido, pero es un evento masivo. Uno dice ¡wow! Hay gente que va interesada en ver que hay de nuevo en la radio, que se está discutiendo y no solo los que trabajamos en eso. Mucho estudiante, pero también público general. Bueno, ese tipo de experiencias están buenísimas. Bueno, SONODOC como vos mencionabas, es un esfuerzo que hacemos de 2015 por difundir el género del documental sonoro como una excusa en realidad para pensar las mismas cosas de las que venimos hablando, ¿no? De la estética, de la creatividad, de lo político. De hecho, en los últimos foros no se habla solo de documental sonoro, sino que tratamos de cruzarlo con otros temas. Temas de archivos, paisajes sonoros, ficción en [...] función de contar historias de la realidad. Y hay otros espacios así también festivales, quizás más del arte sonoro, pero que tiene una mirada política muy clara. Entonces ahí hay un espacio de expresión y de difusión importante. El Festival Tsonami en Chile o el Festival Sur Aural en Bolivia. [...] Yo creo que sí. Eso de los eventos o de las actividades o el movimiento que [...] hacen algunas instituciones, algunas agrupaciones, está bueno, está bueno también para [...] difundir que se están haciendo cosas. Yo me entero de mucho de lo que se hace así, ¿no? Compartiendo en festivales, en actividades, así viendo "ah mira quién es esta persona, a ver ¿qué hizo? Ahí creo que está la clave sí.

Florencia: Francisco ¿cuáles son los desafíos del sonido?

Francisco: ¿Los desafíos del sonido? Hoy por hoy, donde estamos, creo, tenemos el desafío de seguir contándonos. Soy narrando y narrando, no después de lo que fue la pandemia, que es un punto de inflexión en la humanidad, sin duda. Ahí yo a veces me pregunto ¿qué va a decir la ficción después de esto? ¿Con qué nos va a conmover la ficción después de que vivimos una realidad totalmente absurda? Vamos a ir olvidándolo de a poco pero esa sensación en el cuerpo de esos primeros meses, del aislamiento, de la pandemia, del miedo, es algo que no sé si se logrará superar un buen guion. Entonces, bueno, ahí hay un desafío para lo que es la ficción, un desafío [...] para lo documental, para contar las historias. Es como ¿cómo contamos una esperanza hacia adelante? ¿Con qué? ¿Con qué contamos para, para eso? ¿Cómo desde lo sonoro, reflexionar en qué hicimos mal? ¿Qué hay que modificar? ¿Cómo salimos de no contar solamente lo que ha sido la pandemia? Que también hay otros

problemas y otras cosas por las que pelear. Y después hay otros desafíos que son quizás más concretos, tecnológicos. Esto, ¿cómo se produce de ahora en más? ¿Con qué herramientas? Si lo que tenemos alcanza, como le damos una vuelta de tuerca también a eso. Y ¿cómo nos guardamos? ¿Cómo estamos registrando esto que nos está pasando para el futuro? Y ahí entra el tema de los archivos, ¿no? Estamos haciendo el archivo del futuro. El archivo que dentro de 30 o 50 años va a ser visitado por el documentalista o el podcastero de ese momento, que va a querer comprender ¿cómo fue? ¿Cómo fue la historia? ¿Cómo fue este pasado? Ahí hay un montón de trabajo para hacer sobre la catalogación, la preservación, la digitalización de grabaciones. Estamos generando un archivo enorme de lo sonoro. Cada, cada persona que tiene no solamente un estudio casero y hace su podcast, sino que tiene una grabadora y graba por gusto y además que tiene un celular y se manda audios con un amigo, ahí hay una cantidad de sonido que se está generando inmanejable. Entonces ahí va haber un desafío ¿qué de todo eso sirve cómo se maneja, cómo se guarda, cómo se reutiliza?

Florencia: *Y la importancia de generar ese archivo y de preservarlo que aprovecho y felicito a la gente de La Tribu, que hace poco me enteré que él estaba sistematizando.*

Francisco: *Sí, sí.*

Florencia: *Y lo cual también lo une a esto de la capa económica de poder sostener a los compañeros y compañeras que la en eso. Entonces también ahí preguntarte si ves a un desafío en lo económico, ¿no? Porque nosotras en Tristana todo el tiempo vemos que hay producciones que no se financian, no se consigue plata para cierto tipo de podcast. Me imagino que al CPR le pasa lo mismo, no es marketinero hacer un podcast sobre el derrocamiento de Chile.*

Francisco: *No, claro, y todavía no es marketinero organizar tu archivo de una radio comunitaria, pero ni hablar de un archivo casero. De hecho, es un tema que me viene preocupando y ahí empieza a haber algunas discusiones, algunas charlas, algunas capacitaciones de bueno, ya hay un montón de podcasteros y podcasteras independiente que ya tiene un montón de archivo, ¿cómo lo organiza? ¿Cómo lo cataloga? ¿Cómo lo preserva? El archivo digital es enorme, tiene un peligro de pérdida.*

Florencia: *Importante.*

Francisco: *Mucho más grande. Diría que el archivo, el soporte físico, el soporte físico se está perdiendo, ¿qué de eso recuperamos? Y bueno, hay desafíos ahí si querés, desde las políticas públicas, la legislación de que este empiece a ser un tema de patrimonio, un tema de preservación de documentos y [...] de historia, y que empiece a haber fondos para especialistas que se encarguen de esto. Hoy hay gente trabajando muchísimo con el tema, sobre todo la RIPDASA, que es la Red Iberoamericana de Preservación Digital de Archivos Sonoros y Audiovisuales que está [...] buscando a ver qué hay en nuestros países para preservar todo este problemón que ya tenemos y que se viene más grande con la pérdida de nuestra memoria sonora y la la la no articulación entre instituciones para esto.*

Florencia: *Para esto justamente iba a destacar esa palabra, la memoria como nuestros archivos. De alguna forma son nuestras historias orales. Son de alguna forma la memoria que tenemos de nuestra identidad. Y es algo que a mí, paradójicamente, me sorprende ¿cómo no se le da tanta vida o tanto valor? Cuando es algo que es esencial para no sólo nuestro trabajo, sino nuestra constitución democrática. Entonces como que ahí también hay algo extraño. Pero bueno, celebramos que hayan organizaciones que se dediquen a eso, que estén problematizando sobre ¿qué pasa con eso, ¿no?*

Francisco: *Se si tal cual. Ahí hay algo. Para entenderlo fácil del valor del archivo o el valor de lo sonoro está... Un costado [...] personal no es un ser querido que ya no está. ¿Tenés su voz? ¿Recordás su voz? O ¿se te está disolviendo en la memoria? ¿Tenés cómo escucharla de nuevo? ¿Tenés una grabación? Hoy tenemos grabación de todo. Nuestra generación... Yo no tengo grabaciones de voz, video, ni hablar de mucha gente que ya no está. Pero bueno, esa es. Esa es la importancia, ¿no? Imaginate cuán importante es eso para una persona volver a escuchar ese timbre de voz que nos arrulla. Digamos que no nos puede conectar con un montón de cosas. Eso a todo nivel, a nivel histórico, cultural, es esa misma analogía es una cultura escuchando esa voz [...] del pasado que lo que lo constituye y la arrulla, digamos. De ahí derivan las preocupaciones de ¿qué va a pasar con el futuro, ¿no?*

Florencia: *¡Muchas gracias!*

Francisco: *A vos por la invitación.*

Florencia: *Yo pienso este podcast es un podcast que lo he escuchado mucha gente que está incursionando en el mundo del audio, que se está acercando a lo que es el podcast, que se está acercando a lo que es la radio y que de alguna forma encuentra reflexiones de la gente que está trabajando, al menos gente que a mí me representa, que admiro, que conozco su trabajo y que tiene cosas importantes para decir, así que siempre está bueno compartir esas trayectorias, esos recorridos que a veces no son tan públicos [...] que no los vamos a encontrar, quizás en ninguna radio comercial.*

Francisco: *Sí logré confundir a alguien [...] está bien, está bien que me discuta, que se confunda, diga bueno, no, esto no debe ser así. Con eso estamos saldados.*

Florencia: *Así que sigan el CPR, sigan a Francisco, sigan, sigan el trabajo de este tipo de instituciones y organizaciones que [...] justamente apelan al valor de la memoria, de la identidad de latinoamericana. Así que ¡gracias!*

Francisco: *A vos».*

Miranda: **Esto fue Encuentros sonoros. Una charla entre colegas que re piensan la profesión. Reflexiones sobre nuestro medio y lenguaje.**

Si quieren saber más de nosotras pueden visitar nuestra página web en www.tristanaproducciones.com. También nos encuentran en Instagram, Facebook y Twitter.

Encuentros sonoros está conducido por Florencia Flores Iborra y editado por Rodrigo Ruesta. La voz institucional es de Miranda Carrete y la gráfica fue diseñada por Eolio.

Una realización de Tristana producciones. Una productora independiente que busca resignificar relatos que han sido olvidados.

Tristana producciones forma parte de Uy Cast, una red de podcast uruguayos.

Créditos:

Conducción: Florencia Flores Iborra

Locución: Miranda Carrete

Edición: Rodrigo Ruesta

Diseño: Eolio

Archivos de audio: Fragmento Mil sonidos en un golpe.